



# CENSIMENTI PERMANENTI POPOLAZIONE E ABITAZIONI



## VPRAŠANJA V VPRAŠALNIKU: VEČ INFORMACIJ

### STANOVANJE

#### 1 Vrsta stanovanja

##### Vprašanje 1.1 Navedite vrsto stanovanja

###### OBR. 1 Stanovanje

Prostor (ali skupek prostorov), stalno namenjen prebivanju, pod pogojem, da:

- je obkrožen z zidovi in pokrit s streho;
- ima vsaj en ločen dostop iz zunanosti ali iz prostora v skupni rabi (kot je cesta, dvorišče, stopnišče, hodnik, galerija, terasa itd.), torej dostop, do katerega ni potrebno stopati skozi druga bivališča;
- e vključeno v stavbo (ali tudi samo po sebi predstavlja stavbo).

Družina, ki živi v stanovanju znotraj diplomatskega ali konzularnega sedeža, mora izbrati “**Druga vrsta stanovanja**”.

###### OBR. 2 Druga vrsta prebivališča

Nastanitev, ki nima značilnosti stanovanja, ker je mobilna, začasna ali provizorična, ki ga uporablja ena ali več oseb kot običajno ali začasno prebivališče (npr. počitniška prikolica, šotor, avtodom, baraka, kočica, votlina, garaža, klet, hlev itd.).

###### OBR. 3 Skupna bivalna struktura

Struktura, ki se uporablja za prebivanje skupin oseb in/ali ene ali več družin. V to kategorijo se uvrščajo hoteli, bolnišnice, domovi ostarelih, namestitveni centri in različne ustanove (verske, negovalne, podporne, izobraževalne itd.).

Na primer družina, ki običajno prebiva v apartmaju ali hotelskih sobah ali družine, ki so prijavile prebivališče v prostorih, ki se nahajajo v skupnih stanovanjskih objektih (kot je družina skrbnika v bolnišnici, ki živi znotraj strukture), se uvrščajo v to kategorijo.

##### Vprašanje 1.3 V stanovanju prebiva/jo

###### OBR. 2 Več družin v skupnem gospodinjstvu

Oprelitev več družin v skupnem gospodinjstvu je mogoča samo, če te družine, ki sobivajo v istem stanovanju, niso v sorodstvenem ali čustvenem razmerju.

##### Vprašanje 1.4 Navedite skupno število družinskih članov vseh skupaj stanujočih družin

Navedite skupno število družinskih članov vseh družin, ki sobivajo v stanovanju. Seštevek mora vključevati vse družinske člane družine, ki izpolni vprašalnik.

## Vprašanje 1.5 Na kakšen način družina prebiva v stanovanju?

Izberite "Lastništvo (v celoti ali delno) v primerih ko je stanovanje: v izključnem ali deljenem lastništvu vsaj ene od oseb, ki v njem živijo.

Izberite "Najem" ali "Drug naslov (brezplačno, opravljanje storitev itd.)", kadar lastnik stanovanja ni nobena od oseb, ki v njem prebivajo, pač pa so ga najele ali zasedle na podlagi druge pravice ali dogovora.

Izberite "Užitek ali odkup" v primerih, ko nekdo živi v stanovanju na osnovi pravice do užitka (na primer pri prodaji golega lastništva) ali na osnovi uživanja druge realne pravice (na primer uporaba stanovanja) ali v primerih, ko je stanovanje predmet odkupa.

## Vprašanje 1.6 Ali ste vzeli v najem že opremljeno stanovanje?

Stanovanje velja za "opremljeno", če je v njem pohištvo, potrebno za njegovo uporabo.

## 2 Značilnosti stanovanja

### Vprašanje 2.1 Kdo je lastnik stanovanja?

Če si lastništvo delijo različni subjekti (fizične osebe, podjetja itd.), navedite lastnika, ki ima največji delež lastništva. V primeru gole lastnine navedite lastnika gole lastnine.

### Vprašanje 2.2 Kako veliko je stanovanje?

Če gre za stanovanje na več nivojih ali vključuje tudi sobe z ločenim vhodom, je treba sešteti površino vseh delov.

Pohodna površina je površina tal brez zidov.

### Vprašanje 2.3 Koliko sob ima vaše stanovanje?

V seštevek **ne** vključite:

- sob brez okna, razen če gre za sobe za domačo uporabo (na primer spalnica).

V seštevek **vključite**:

- sobe s kuhinjsko nišo, namenjene večvrstni uporabi;
- sobe s samostojnim vhodom, ki pa so funkcionalno povezane s stanovanjem in ki jih družina uporablja.

Večji prostor, ki je razdeljen na več različnih funkcionalnih delov ali ločen v dva ali več prostorov z

arkadami ali premičnimi predelnimi elementi, ne šteje za eno samo sobo, pač pa za več sob.

## 3 Klimatski sistemi (ogrevanje, hlajenje)

### Vprašanje 3.1 Navedite vrsto ogrevalnega sistema v stanovanju

OBR. 1 Centralni ogrevalni sistem, ki ga uporablja več stanovanj

Naprava za ogrevanje vseh prostorov v stavbi, ki je nameščena izven posameznega stanovanja, na primer v pomožnih prostorih stavbe (kleti, polkleti, zgornja nadstropja itd.), ki jo je mogoče upravljati tudi samostojno.

Centralni ogrevalni sistem je tudi naprava, ki je priključena na mestno daljinsko ogrevanje.

OBR. 2 Samostojni ogrevalni sistem v izključni uporabi stanovanja

Naprava za ogrevanje posameznega stanovanja, ki je običajno nameščena v stanovanju ali v njegovi neposredni bližini (npr. ogrevalni kotel v prostorih stanovanja ali na balkonu/terasi, sončne celice itd.), s samostojnim upravljanjem.

OBR. 3 Posamezne stalno vgrajene naprave

Naprave, ki niso povezane s centralnim ali samostojnim ogrevalnim sistemom, a jih ni mogoče prestavljati: na primer kamini, posamezni trajno vgrajeni radiatorji, toplotne črpalke, električni paneli, kaminske peči.

### Vprašanje 3.3 Ali ima stanovanje vgrajeno klimatsko napravo?

Sem spadajo trajno vgrajeni sistemi z notranjo in zunanjo enoto, ali samo notranjo enoto, talni/stenski/stropni sevalni paneli itd.

**Ne upoštevajte** prenosnih klimatskih naprav.

## 4 Značilnosti stavbe

### Vprašanje 4.1 V kakšni vrsti stavbe se nahaja vaše stanovanje?

OBR. 1 Stanovanjska (stavba, ki je v celoti ali pretežno namenjena za stanovanjsko rabo)

Gradbeni objekt, zasnovan in zgrajen za stanovanjske namene (na primer enodružinske hiše, vrstne hiše,

stanovanjski bloki itd.), v katerem so lahko tudi prostori, ki se uporabljajo za pisarne, storitvene in poslovne dejavnosti.

**OBR. 2** Nestanovanjska (stavba, ki NI namenjena za stanovanjsko rabo ali ki se NE uporablja pretežno za stanovanjsko rabo)

Gradbeni objekt, zasnovan in zgrajen izključno ali pretežno za nestanovanjsko rabo (na primer šolski objekt, tovarna ali podobno, v katerih je predvideno stanovanje za hišnika).

#### **Vprašanje 4.2** V katerem obdobju je bila zgrajena stavba?

Če je bil objekt sčasoma v celoti prenovljen, navedite obdobje prenove. Celostna prenova pomeni spremembe nosilnih struktur stavbe

#### **Vprašanje 4.3** Koliko internih enot je v stavbi?

Gre za skupno število nepremičninskih enot v stavbi, v katere se vstopa iz skupnih delov (stopnišča, notranja dvorišča) same stavbe.

#### **Vprašanje 4.4** V katerem nadstropju stavbe se nahaja vaše stanovanje?

**OBR. 1** Nadstropje –1 ali manj (polklet ali klet)

Predstavlja etažo stavbe, ki je delno ali v celoti vkopana pod nivojem ceste.

#### **Vprašanje 4.5** Navedite število nadstropij v stavbi nad nivojem tal

Vpišite število nadstropij, ki so delno ali v celoti nad nivojem ceste. Pritličje šteje kot 1. nadstropje. Stavba, ki ima pritličje, prvo, drugo in tretje nadstropje, tako šteje kot štirinadstropna stavba. Pritlična hiša šteje kot enonadstropna stavba.

#### **Vprašanje 4.6** Ali je v stavbi dvigalo?

Upoštevajte vsa notranja in zunanja dvigala, ki omogočajo dostop do nadstropij v stavbi.

#### **Vprašanje 4.7** Ali je dvigalo primerno za prevoz gibalno oviranih oseb?

Dvigalo mora imeti avtomatska vrata in kabino, ki omogoča dostop tudi osebam na invalidskih vozičkih ali s hoduljo.

5

## **Avtomobili in parkirna mesta**

#### **Vprašanje 5.1** Ali vaša družina razpolaga z avtomobili?

Razpoložljivost ne pomeni zgolj lastništva avtomobila, pač pa katerokoli drugo možnost izključne uporabe avtomobilov, ki jo imajo družinski člani (dolgotrajen najem, pravica do uporabe itd.).

#### **Vprašanje 5.2** Ali vaša družina razpolaga z enim ali več zasebnimi parkirnimi mesti?

Z razpolaganjem je mišljeno, da je parkirno mesto kadarkoli rezervirano in zagotovljeno za osebno uporabo, ker je lastniško, najeto, s pravico do brezplačne uporabe itd.

#### **Vprašanje 5.2.1** Gre za (možnih je več odgovorov):

**OBR. 1** Garažni boks

Zaprta prostor, primeren za shranjevanje enega ali več avtomobilov in uporabljen v ta namen.

**OBR. 2** Pokrito parkirno mesto

Nahaja se v zaprtem prostoru, namenjenemu shranjevanju več avtomobilov, ki se uporablja v ta namen: na primer, skupne garaže pod stanovanjskim blokom ali garaže v posebej v ta namen zgrajenih garažnih hišah.

**OBR. 3** Rezervirano parkirno mesto na prostem

Nahaja se na prostem: na primer, na notranjih dvoriščih, v odprti pasaži pod etažo stavbe na stebrih, na zadnji etaži stavbe brez nadstreška, zgrajenem z namenom parkirišča in podobno.

# INDIVIDUALNI OBRAZEC

1

## Osební podatki, zakonski stan in zakonska zveza

### Vprašanje 1.1 Sorodstveno razmerje ali sobivanje z referenčno osebo družine

- Otroci so razvrščeni kot taki, če jih priznava referenčna oseba in/ali njen zakonec/partner v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti.
- Sorodniki zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti referenčne osebe morajo izbrati način, ki se nanaša na ustrezno sorodstveno razmerje, tudi če je zakonec/partner v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti referenčne osebe umrl ali običajno ne prebiva v tem prebivališču.
- Sorodniki referenčne osebe in zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti, ki niso omenjeni v odgovorih (stric ali nečak referenčne osebe ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti itd.), morajo izbrati "Drug sorodnik referenčne osebe ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z referenčno osebo".
- Osebe, ki običajno prebivajo v tem stanovanju in niso v sorodstvenem razmerju z referenčno osebo in zakoncem/partnerjem v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti, morajo izbrati "Druga sobivajoča oseba, ki ni v partnerskem, sorodstvenem ali pripadnostnem razmerju", na primer službeno osebje družine (gospodinjki pomočniki, družinski delavci), ki običajno prebivajo v stanovanju.

#### OBR. 4 Partner referenčne osebe (partnerska skupnost)

Oseba, ki živi v paru z referenčno osebo družine, bodisi da gre za par, ki ga sestavljata osebi različnih spolov kot tudi za istospolni par (ki nista v partnerski zvezi v skladu z Zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016, alineje 1-35 1. člena).

#### OBR. 5 Sin/hči osebe [IME IN PRIIMEK] in zakonca/civilno poročene osebe/zunajzakonskega partnerja

Otroke je treba razvrstiti na ta način ("Sin/hči referenčne osebe in zakonca/civilno poročene osebe/zunajzakonskega partnerja"), če oba starša običajno bivata v stanovanju.

### Vprašanje 1.2 Ali je partnerska skupnost registrirana na občini v skladu z Zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016 alineje 36 - 65, ki urejajo zunajzakonsko skupnost?

V skladu z Zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016 (36. in 37. odstavek 1. člena) pomeni "par, ki dejansko živi v partnerski skupnosti" dve odrasli osebi v trajni čustveni zvezi, ki si nudita vzajemno moralno in materialno podporo in nista v sorodstvenem, pripadnostnem ali posvojitvenem razmerju, v zakonski ali partnerski zvezi. Za presojo trajnega sobivanja in s tem tudi za registracijo skupnosti se uporablja osebna izjava, opredeljena s 4. členom, in določbe točke b) prvega odstavka 13. člena Uredbe, navedene v odloku predsednika republike št. 223 z dne 30. maja 1989.

### Vprašanje 1.6 Zakonski stan

#### OBR. 2 Poročen/a

Vključuje tudi poročene osebe, ki živijo daleč od zakonca zaradi neizogibnih ali nujnih razlogov.

#### OBR. 3 Živi ločeno

Poročene osebe, ki preživljajo zakonsko krizo, bodisi da živijo na različnih naslovih kot tudi v istem stanovanju.

#### OBR. 5 Razvezan/a

Osebe, ki so že bile poročene, a so dosegle razvezo ali prekinitev pravnih učinkov zakonske zveze v skladu z Zakonom št. 898 z dne 1. decembra 1970.

#### OBR. 7 V civilni zakonski zvezi

Osebe, ki so sklenile partnersko zvezo v skladu z Zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016, alineje 1 . 35 1. člena, ki urejajo civilne zakonske zveze med osebami istega spola.

#### OBR. 9 Prej v civilni zakonski zvezi, zaradi razveze (primerljivo s sodno razvezo)

Osebe, ki so že v partnerski zvezi, in ki so dosegle razvezo v skladu z Zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016, alineje 1 . 35 1. člena, ki urejajo civilne zakonske zveze med osebami istega spola.

### Vprašanje 1.7 Leto poroke ali sklenitve civilne zakonske zveze

V primeru več porok ali sklenitev več civilnih zakonskih zvez navedite leto zadnjega dogodka.

**Vprašanje 2.1** Katero je Vaše državljanstvo?

## OBR. 2 Tuje

Tujci z več državljanstvi (razen italijanskega) morajo navesti samo eno tujo državo, katere državljanji so, po naslednjem prednostnem redu: a) države članice Evropske Unije, b) druge države. V primeru več državljanstev znotraj skupine a) ali skupine b), je treba navesti samo eno tujo državo po izbiri.

Mladoletne osebe, ki so rojene v Italiji staršem s tujim državljanstvom, se ne morejo šteti kot italijanski državljanji, razen v primerih, ko Italijanska država izključno prizna njihovo državljanstvo v skladu s črko B 1. alineje 1. člena Zakona št. 91 z dne 5. februarja 1992.

## OBR. 3 Oseba brez državljanstva

Med osebe brez državljanstva štejejo tudi osebe, katerih status državljanstva po razcepitvi, odcepitvi ali pridružitvi držav ni bil pojasnjen.

**Vprašanje 2.2** Imate italijansko državljanstvo od rojstva?

Odgovor "Da" izberejo osebe, ki so italijanski državljanji od rojstva, tudi če so rojeni v tujini.

Odgovor "Ne":

- morajo izbrati osebe, ki so dobile italijansko državljanstvo po posebni odločbi in listini o dodelitvi državljanstva, ki jo izda pristojni organ;
- kdor je pridobil italijansko državljanstvo zaradi poroke ali civilne zakonske zveze, redne ali izredne naturalizacije, rojstva v Italiji in zakonitega stalnega prebivališča do 18. leta;
- kdor je postal italijanski državljan zaradi "avtomatske" pridobitve državljanstva, na primer:
  - a) mladoletne osebe, ki so pridobile italijansko državljanstvo, ker so jih posvojili italijanski državljanji, ali zaradi priznanja materinstva ali očetovstva (oziroma sodne izjave o starševstvu) staršev, ki so italijanski državljanji;
  - b) sobivajoči mladoletni otrok osebe, ki je pridobila italijansko državljanstvo.

**Vprašanje 2.3.1** Navedite državo prejšnjega državljanstva

Lahko navedete tudi "Brez državljanstva".

**Vprašanje 3.1** Ali ste kdaj imeli običajno prebivališče v tujini?

Z običajnim prebivališčem je mišljeno stalno bivanje v kraju in namen, tam tudi ostati in si urediti prijavo stalnega bivališča, ne glede na državo rojstva, državljanstvo ali druge selitve običajnega prebivališča v Italiji.

Odgovor "Da" morajo izbrati osebe, ki so neprekinjeno živele v tujini vsaj 12 mesecev (iz družinskih razlogov, zaradi šolanja, dela ali drugih razlogov).

Odgovor "Da" morajo izbrati tudi osebe, ki so rojene v tujini in so se preselile v Italijo pred dopolnjenim prvim letom življenja.

**Vprašanje 3.2** Navedite zadnji mesec il leto preselitve v Italijo

Osebe z običajnim prebivališčem v tujini morajo navesti mesec in leto zadnje trajne priselitve v Italijo.

Selitev pomeni spremembo običajnega prebivališča, ne le enostaven turistični obisk naše države.

**Vprašanje 4.2** Katera je najvišja stopnja izobrazbe, ki ste jo dosegli med naštetimi?

Stopnje izobrazbe so tiste, ki jih je oseba dosegla v okviru italijanskega izobraževalnega sistema.

- Otroci starosti 9 let in več, ki obiskujejo osnovno šolo, morajo izbrati odgovor "Brez formalne izobrazbe, vendar znam brati in pisati".
- Osebe (zlasti **tujci državljani**), ki so pridobili najvišjo stopnjo izobrazbe **v tujini**, morajo izbrati odgovor, ki ustreza stopnji izobrazbe v Italiji.
- Tujci državljani, ki nimajo pridobljene nobene stopnje izobrazbe, morajo izbirati med odgovori "Brez formalne izobrazbe in ne znam brati ali pisati" ter "Brez formalne izobrazbe, vendar znam brati in pisati", **s sklicevanjem na svoj materni jezik**.

## OBR. 3 Petletna osnovna šola / Zaključno spričevalo

Vključuje tudi osebe, ki so na koncu tečaja na ljudski šoli pridobili spričevalo, ki ustreza dokončani petletni osnovni šoli.

**OBR. 4 Osnovna šola (od leta 2007 imenovana "Diploma srednješolske izobrazbe 1. stopnje") ali poklicno usposabljanje (pridobljeno pred letom 1965)**

Ta odgovor izberejo tudi osebe, ki:

- so zaključile nižjo/srednjo glasbeno šolo (konservatorij) ali Nacionalno baletno akademijo (2-3-letni program), ki ustreza srednji stopnji izobrazbe na glasbenih konservatorijih in Nacionalni baletni akademiji pred šolsko reformo leta 1999 (Zakon št. 508/99);
- imajo pridobljeno zaključno spričevalo glasbenega konzervatorija ali baletne šole, ne pa tudi maturitetnega spričevala srednje šole.

**OBR. 5 Diploma 2-3-letnega poklicnega usposabljanja srednješolske izobrazbe (2. stopnje), ki ne omogoča vpisa na univerzo**

Stopnja izobrazbe, pridobljena na tehnični ali pedagoški ali umetnostni srednji šoli po končanem srednješolskem izobraževalnem programu, krajšim 4 let (2-3-letni program), s katero se ni mogoče vpisati na univerzo.

**OBR. 6 Spričevalo triletnega poklicnega usposabljanja (operator) / Diploma strokovne tehnične izobrazbe IFP (četrti letnik) (od leta 2005)**

Stopnja izobrazbe, pridobljena po zaključenem triletnem/štiriletnem programu poklicnega izobraževanja in usposabljanja (IFP). IFP (reforma programov za srednje šole 2. stopnje v šolskem letu 2010/2011) so programi poklicnega izobraževanja in usposabljanja, ki jih izvajajo regionalni sistemi. Izdajajo spričevala za triletno programe in maturitetna spričevala za štiriletne programe. Za vpis v programe je potrebno imeti pridobljeno "Spričevalo osnove šole/Diplomo srednješolske izobrazbe 1. stopnje".

Ti programi so v celoti nadomestili triletno srednješolsko programe, ob koncu katerih je dijak prejel spričevalo poklicnega usposabljanja šole in ki se od šolskega leta 2010/2011 dalje ne izvajajo več.

**OBR. 7 Maturitetna diploma/diploma 4- ali 5-letne srednješolske izobrazbe (2. stopnje), ki omogoča vpis na univerzo**

Stopnja izobrazbe, pridobljena v gimnaziji, poklicni šoli, pedagoški gimnaziji, umetnostni šoli, srednji tehnični ali pedagoški šoli, po zaključenem 4- ali 5- letnem srednješolskem izobraževalnem programu (imenovano tudi maturitetno spričevalo), ki omogoča vpis na univerzo. sem šteje tudi spričevalo, pridobljeno po opravljenem dodatnem letniku (npr. 5. letnik pedagoške srednje šole) ali drugem ciklu srednješolskega programa (npr. 4. in 5. letnik poklicne šole).

**OBR. 8 Potrdilo o višji tehnični specializaciji IFTS (od leta 2000)**

Naziv, ki je izdan po končanem programu višje stopnje tehničnega izobraževanja in usposabljanja (IFTS), torej regionalnih programov izobraževanja po srednji šoli, ki običajno trajajo 1 leto. Vanj se lahko vpišejo osebe, ki imajo pridobljeno maturitetno spričevalo/spričevalo srednje šole 2. stopnje (4- ali 5-letni program) ali spričevalo poklicne šole, pridobljeno po zaključenem štiriletnem programu poklicnega usposabljanja (IFP, 4. letnik). Izjemoma se lahko v program po predhodnem preverjanju znanja vpišejo tudi osebe, ki nimajo pridobljene 4- ali 5-letne srednješolske izobrazbe.

**OBR. 9 Diploma višjega tehničnega instituta ITS (dveletni program) (od leta 2013)**

Naziv, ki ga izdajo višje tehnične šole (ITS). Izobraževalni programi ITS se izvajajo od leta 2011 in običajno trajajo 2 leti (v redkih primerih podaljšani na 3 leta). Vpišejo se lahko osebe, ki imajo pridobljeno maturitetno diplomu ali spričevalo srednje šole 2. stopnje (5-letni program).

**OBR. 10 Diploma Likovne akademije, Akademije za ples, gledališče, ISIA itd., Konzervatorija (pred bolonjsko reformo)**

Izobraževalni programi, ki so se izvajali pred programi visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) in vključujejo:

- zaključno diplomu Likovne akademije, Nacionalne akademije dramskih umetnosti in plesa, glasbenih konservatorijev, višje šole za umetnostne poklice (ISIA) - vsi po starem študijskem programu pred reformo, na področju AFAM (Zakon št. 508/99);

Osebe, ki nimajo pridobljene tudi srednješolske izobrazbe, morajo izbrati odgovor "Nižja srednja šola (od leta 2007 imenovana "Diploma srednješolske izobrazbe 1. stopnje") ali poklicno usposabljanje (pridobljeno pred letom 1965)";

Kdor je obiskoval tudi dopolnilni tečaj po končani srednji šoli, mora izbrati odgovor "Akademska diploma visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) 2. stopnje".

- diploma Višje šole za prevajalce in tolmače pred zakonom št. 697/86. Kdor je pridobil naziv po reformi (Zakon št.697/86), z nazivom, ki ga je izdala Višja šola za jezikovne mediatorje, mora izbrati odgovor "Univerzitetna diploma (2- ali 3-letni program) pred bolonjsko reformo (vključno s šolami usmerjenega izobraževanja ali visokimi šolami)".

**OBR. 11 Univerzitetna diploma (2- ali 3-letni program) pred bolonjsko reformo (vključno s šolami usmerjenega izobraževanja ali visokimi šolami)**

Naziv, pridobljen po zaključenem univerzitetnem študiju in programu visokih šol z usmerjenim izobraževanjem. Pridobi se po študiju, ki traja najmanj dve in ne več kot tri leta (diploma iz statistike, nadzora osnovnih šol, diploma ISEF pred bolonjsko reformo, diploma iz paleografije in glasbene filologije itd.). Sem šteje tudi diploma Visoke šole za jezikovne mediatorje, uvedene po reformi (Zakon št. 697/86).

**OBR. 12 Akademska diploma visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) 1. stopnje**

Sem spadajo študijski programi, aktivirani po reformi področja AFAM (Zakon št.508/99), v katere se je mogoče vpisati po pridobljeni srednješolski izobrazbi ali drugem ustrezno priznanem tujem nazivu. Vključuje akademsko diplomu Likovne akademije, Nacionalne akademije dramskih umetnosti in plesa, glasbenih konservatorijev, višje šole za umetnostne poklice (ISIA) - študijski programi po bolonjski reformi.

Ustreza diplomam, pridobljenim po zaključenem triletnem univerzitetnem študiju.

**OBR. 13 Univerzitetna diploma (1. stopnje) triletnega bolonjskega študija**

Po reformi visokošolskega izobraževanja sta predvidena dva zaporedna cikla: Dodiplomski študij in podiplomski študij/magisterij. Za pridobitev univerzitetne izobrazbe 1. stopnje so potrebna 3 leta.

**OBR. 14 Akademska diploma visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) 2. stopnje**

Sem spadajo študijski programi, aktivirani po reformi področja AFAM (Zakon št.508/99), v katere se je običajno mogoče vpisati po pridobljeni akademski diplomu 1. stopnje ali univerzitetni diplomu pred bolonjsko reformo ali drugem ustrezno priznanem tujem nazivu. Po končanem študiju se pridobi Akademska diploma 2. stopnje.

Vključuje Akademsko diplomu Likovne akademije, Nacionalne akademije dramskih umetnosti in plesa, glasbenih konservatorijev, višje šole za umetnostne poklice (ISIA) - študijski programi po bolonjski reformi.

Ustreza diplomam, pridobljenim po končanem dvoletnem univerzitetnem študiju.

**OBR. 15 Dvoletna specializacija/magisterij (2. bolonjska stopnja)**

Naziv, ki ga pridobi oseba, ki je končala dvoletni univerzitetni študij. Vpišejo se lahko osebe z diplomu bolonjskega triletnega dodiplomskega študija, univerzitetno diplomu triletnega študija ali akademsko diplomu 1. stopnje.

**OBR. 16 Univerzitetna diploma (4-6-letni program) pred bolonjsko reformo, enotna podiplomska specializacija/magisterij po bolonjski reformi**

- Daljši univerzitetni študij pred bolonjsko reformo: naziv, ki ga pridobi oseba, ki je končala univerzitetni študij s programom, ki traja najmanj štiri in ne več kot šest let. Za vpis v ta študijski program je potrebno imeti dokončano srednjo šolo (4-5-letni program).
- Podiplomska specializacija/magisterij z enotnim ciklom: stopnja izobrazbe, ki jo pridobi oseba, ki je končala univerzitetni študij s programom, ki traja najmanj pet in ne več kot šest let. Za vpis v ta študijski program je potrebno imeti dokončano srednjo šolo (4-5-letni program).

**OBR. 17 Doktorat znanosti / Akademska diploma znanstvenoraziskovalne smeri AFAM**

Naziv, ki ga pridobi oseba, ki je končala univerzitetni študij ali študij AFAM (univerzitetna diploma pred bolonjsko reformo, enotna visokošolska strokovna izobrazba ali magisterij po bolonjski reformi, dvoletna specializacija (2. bolonjska stopnja) po bolonjski reformi in diploma AFAM 2. stopnje), po končanem študiju in raziskovalnem delu, ki ne sme biti krajše od treh let.

V to kategorijo niso vključene osebe, ki so pridobile druge podiplomske nazive ali podiplomske kvalifikacije AFAM.

**Vprašanje 4.8 V kateri izobraževalni program ste vpisani?**

**OBR. 1 Osnovna šola (petletka)**

Ustreza prvi stopnji osnovne izobrazbe, ki traja pet let.

**OBR. 2 Srednja šola 1. stopnje (zadnja triada osnovne šole)**

Ustreza drugi stopnji osnovne izobrazbe, ki traja tri leta in predstavlja zaključek prvega cikla oziroma osnovnega izobraževanja. Vključuje tudi tiste, ki obiskujejo pripravnico na glasbeni šoli ali baletni akademiji. Če istočasno obiskujete tudi izobraževalni program, navedite izobraževalni program in ne pripravnice na teh šolah.

**OBR. 3 Triletni program ali četrti letnik poklicnega izobraževanja in usposabljanja IFP**

Vključuje program poklicnega izobraževanja in usposabljanja (IFP), ki trajajo tri ali štiri leta in v celoti nadomeščajo triletno srednješolske programe, ob koncu katerih je dijak prejel spričevalo poklicnega usposabljanja in ki se od šolskega leta 2010/2011 (ko je stopila v veljavo reforma programov za srednje šole 2. stopnje) ne izvajajo več.

#### OBR. 4 Srednja šola 2. stopnje

Vključuje 5-letni srednješolski izobraževalni program, ob koncu katerega dijak pridobi maturitetno spričevalo, s katerim se lahko vpiše na enega od univerzitetnih študijskih programov. Za sprejem v program je potrebno končati nižjo srednjo šolo (ali poklicno usposabljanje).

#### OBR. 5 Program višje stopnje tehničnega izobraževanja in usposabljanja IFTS

Vključuje regionalne programe izobraževanja, ki običajno trajajo 1 leto. Vanj se praviloma lahko vpišejo osebe, ki imajo pridobljeno spričevalo srednje šole 2. stopnje (4- ali 5-letni program) ali spričevalo poklicne tehnične šole, pridobljeno po zaključenem štiriletnem programu poklicnega usposabljanja (IFP, 4. letnik). Ob koncu šolanja se izda Potrdilo o višji tehnični specializaciji.

#### OBR. 6 Program višjega tehničnega instituta ITS

Predvideva dvoletne izobraževalne programe za višjega tehnika (ITS) (v redkih primerih podaljšani na tri leta).

#### OBR. 7 Dodiplomski študij 1. stopnje ali master 1. stopnje

Triletni univerzitetni dodiplomski študij (prva stopnja), po zaključku katerega se v okviru novega univerzitetnega sistema podeli visokošolska ali triletna diploma.

Vključuje tudi univerzitetne študijske programe, ki trajajo od dveh do treh let, po zaključku katerih študent pridobi univerzitetno diplomo ali triletno diplomo (po sistemu pred bolonjsko reformo, ki se postopoma opušča), ter študijske programe v šolah z usmerjenim izobraževanjem ali visokih šolah. Poleg tega vključuje tudi programe podiplomskih študijev, specializacij ali masterjev 1. stopnje.

#### OBR. 8 Akademski študij visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) 1. stopnje; Podiplomski študij ali po-akademski študij (vključno z masterji 1. stopnje)

Vključuje triletno akademske programe visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (1. stopnja), akademske programe pred bolonjsko reformo in podiplomske programe AFAM, specializacije in masterje 1. stopnje.

#### OBR. 10 Dvoletna podiplomska specializacija/magisterij

Dvoletni univerzitetni študij (2. stopnja), po katerem se pridobi podiplomska univerzitetna specialistična izobrazba (magisterij). Dostop do študija je mogoč samo po končanem triletnem univerzitetnem študiju 1. bolonjske stopnje.

#### OBR. 11 Podiplomska specializacija/magisterij z enotnim ciklom ali s 4-6-letnim programom; Master 2. stopnje; Univerzitetni podiplomski specialistični študij

Univerzitetni študijski program s časom trajanja najmanj štiri leta, po koncu katerega se pridobi univerzitetna diploma. Vključuje bodisi študijske programe za pridobitev klasične univerzitetne diplome po sistemu pred bolonjsko reformo kot tudi magisterija po sistemu po tej reformi. Za vpis v te študijske programe je potrebno imeti dokončano srednjo šolo (4- ali 5-letni program).

Poleg tega vključuje programe podiplomskih študijev, specializacij ali masterjev 2. stopnje.

#### OBR. 12 Doktorat znanosti / Akademski študij znanstvenoraziskovalne smeri

Vključuje univerzitetne študijske programe doktorata znanosti in programe za pridobitev akademskih diplom znanstvenoraziskovalne smeri AFAM.

### **Vprašanje 4.9** Ali ste v tednu od 26. septembra do 2. oktobra 2021 obiskovali program poklicnega usposabljanja/izpopolnjevanja (brezplačen ali plačljiv)?

Programe poklicnega usposabljanja (brezplačne ali plačljive) lahko organizirajo/financirajo različni subjekti (podjetja, javne in zasebne ustanove) in se nanašajo na različne dejavnosti, kot so: jezikovni tečaji, računalniški tečaji, usposabljanje frizerjev, slaščičarjev itd.

## 5

### **Zaposlitveni status**

### **Vprašanje 5.1** Ste v tednu od 26. septembra do 2. oktobra 2021 opravili vsaj eno delovno uro?

Z delom je mišljena kakršnakoli aktivnost, namenjena prejemanju nadomestil, plačil, plač, mezd, dobičkov itd. Ne upoštevajte delovnih ur, ki ste jih porabili za gospodinjska dela, majhna vzdrževalna dela ali popravila doma, hobije in podobno.

#### OBR. 1 Da

Sem sodijo:

- osebe, ki so v referenčnem tednu od opravili eno ali več ur plačanega dela kot zaposlene osebe ali samostojni delavci, v obliki običajne, priložnostne ali sezonske dejavnosti, ne glede na to, ali gre za stalno delovno razmerje in ali obstaja redna pogodba o



zaposlitvi. Upoštevati je treba kakršno koli vrsto dohodka: nadomestilo, plačo, dobiček, morebitna plačila v naravi, nastanitvi prehrani ali druge vrste plačil, tudi če jih še niste prejeli ali ste jih prejeli v tednu, ki ni tisti, v katerem ste opravili storitev;

- osebe v poklicnem izobraževanju, vajeništvo ali pripravništvo, če:
  - prejemajo nagrado v denarju ali naravi (razen povračila dokumentiranih stroškov, na primer železniške vozovnice);
  - je aktivnost poklicnega izobraževanja določena s pogodbo ali uradnim dogovorom med delodajalcem in vajencem za časovno obdobje od šestih mesecev do šestih let, v katerem so določene značilnosti aktivnosti in menjavanje obdobja teoretičnega in praktičnega pouka ter resničnega in pravega dela;
  - uspešen zaključek izobraževanja omogoča pridobitev uradne kvalifikacije in certifikata.
- samozaposlene osebe, ki:
  - so delale v lastnem podjetju ali strokovnem biroju z namenom ustvarjanja dobička, četudi (še) tega cilja še niso dosegle;
  - so vodile lastno podjetje, strokovno biro, četudi niso ustvarile prodaj in niso opravile storitev ali proizvajale dobrin (na primer dejavnosti vzdrževanja, popraviljanja, reorganizacije ali udeležbe na kongresih);
  - so tik pred tem, da zaženejo podjetje, kmetijsko podjetje ali strokovni biro in so nabavile premičnine ali nepremičnine, namestile opremo ali naročile pošiljke v pripravi na odprtje nove dejavnosti.
- zdravniki specializanti oziroma vsi, ki so vpisani v Šole za zdravstvene specializacije;
- osebe, ki so v referenčnem tednu opravile eno ali več delovnih ur kot pomočniki družinskemu članu ali sorodniku pri njegovi samostojni dejavnosti ali v podjetju, ne da bi bilo njihovo delovno razmerje urejeno s pogodbo in tudi brez plačila. **Družinski člani** morajo pripadati družini lastnika podjetja ali kmetijskega podjetja, četudi ne živijo skupaj (na primer sin, ki dela v kmetijskem podjetju staršev; žena ki pomaga zakoncu pri njegovi dejavnosti).

#### OBR. 2 Ne

Sem sodijo:

- osebe, ki so v referenčnem tednu opravili eno ali več ur neplačanega dela v organizmih, inštitutih,

združenjih in podobno kot prostovoljci pri izvajanju njihovih dejavnosti;

- osebe, ki se udeležujejo doktorskega študija, tudi če prejemajo štipendijo - če je to edina dejavnost, ki so jo izvajali v referenčnem tednu;
- osebe, ki prejemajo štipendijo za izključno izobraževalno dejavnost;
- osebe, ki so v referenčnem tednu opravili delovne ure z namenom pridobitve univerzalnega temeljnega dohodka v primeru, da so to edine opravljene delovne ure;
- sezonski delavci, ki niso opravili delovnih ur v referenčnem tednu.

#### Vprašanje 5.2.1 Kateri je glavni vzrok, zaradi katerega v tistem tednu niste delali?

Odsotnost z lastnega dela v referenčnem tednu ima lahko različne vzroke. Razen očitnih vzrokov (dopust, bolezen) so vzroki za odsotnost lahko:

- **Drzni delovni čas:** Zajema vertikalno občasno delo, kompenziranje nadur, izmensko delo itd.
- **Zakonom predpisan materinski dopust ali očetovski dopust:** Ustreza po zakonu predpisanemu dopustu, ki materam pred in po porodu zagotavlja zadosti dolgo obdobje za nego in počitek (skupaj pet mesecev).
- **Starševski dopust:** Neobvezno odsotnost do dvanajstega leta starosti otroka lahko izkoristi mati ali oče, ki sta odsotna z dela zaradi nege mladega družinskega člana.
- **Nadomestilo za čakanje na delo:** Zajema osebe, ki so začasno brez dela in prejemajo redno ali izredno nadomestilo za čakanje na delo.
- **Zmanjšan obseg dela/pomanjkanje dela, razen nadomestila za čakanje na delo:** Zajema zmanjšano dejavnost ali pomanjkanje dela zaradi pandemije (COVID-19).
- **Drugi vzroki:** Na primer pomoč po Zakonu št. 104, zmanjšana dejavnost podjetja itd.

Zaposleni na starševskem dopustu mora odgovoriti s "Plačan starševski dopust (četudi samo s plačilom prispevkov) oziroma neobvezna odsotnost do dvanajstega leta starosti otroka", četudi ne prejema nadomestila, vendar pa delodajalec plačuje prispevke.

#### Vprašanje 5.3 Ali iščete delo?

Z "Da" odgovorijo tudi osebe, ki bodo delo nastopile v treh mesecih od datuma popisa.

**Vprašanje 5.4** Ali ste v štirih v tednih v trajanju od 5. septembra do 2. oktobra 2021 storili kaj za iskanje dela?

Z "Da" odgovorijo tudi osebe, ki bodo delo nastopile v treh mesecih od datuma popisa.

**Vprašanje 5.5.14** Ali ste se v štirih v tednih v trajanju od 5. septembra do 2. oktobra 2021 ukvarjali z drugimi aktivnostmi za iskanje dela, ki niso vključene v zgoraj navedene (izključeno je čakanje na rezultati prejšnjih aktivnosti iskanja dela kot so natečaji, razgovori za delo itd.)?

Osebe, ki bodo delo nastopile v treh mesecih od datuma popisa, odgovorijo z "Da".

**Vprašanje 5.6** Če bi v tednu od 26. septembra do 2. oktobra 2021 našli zaposlitev, ali bi lahko z njo začeli v istem tednu ali v roku dveh naslednjih tednov?

Z "Da" odgovorijo tudi tisti, ki bodo začeli opravljati delo v treh mesecih od popisa.

**Vprašanje 5.7** Ali ste v preteklosti kdaj opravljali plačano delo? Upoštevajte neplačano delo le, če ste ga opravljali v družinskem podjetju

Odgovor "Da" morajo izbrati osebe, ki so, čeprav trenutno niso zaposlene, temveč iščejo zaposlitev, v preteklosti opravljali plačano delo, ali celo neplačano delo, vendar v tem primeru samo kot pomagajoči družinski član.

**Vprašanje 5.8** Kakšno vrsto dela opravljate?

**OBR. 1** Delo kot zaposlena oseba

Delo, ki ga z ali brez pogodbe o zaposlitvi opravljate za javnega ali zasebnega delodajalca in za katerega prejimate nadomestilo v obliki plače, zaslužka, vračila stroškov, plačila v naravi, nastanitve in prehrane itd..

Sem sodijo tudi:

- **plačani** vajenci, pripravniki in praktikanti (*plačano pripravništvo, štipendija, raziskovalna štipendija*), torej tisti, ki pri svoji dejavnosti kombinirajo izobraževanje, prakso in delo;
- osebe, ki ga je zaposlila agencija za zaposlovanje;
- posamezniki, ki delajo od doma **kot podizvajalci proti plačilu** za eno ali več podjetij;

- duhovniki in svečeniki katere koli vere;
- sodelavci v gospodinjstvu (gospodinjske pomočnice ali postrežnice, pomočniki in vrtnarji);
- **plačani družinski člani** tudi brez uradne pogodbe. Če družinski član **ne prejema plačila**, morate navesti "Družinski član".

**OBR. 2** Koordinirano in stalno sodelovanje (projektno ali ne)

Značilnosti te vrste pogodbe so samostojnost sodelavca, organizacijsko usklajevanje, ki ga opravi naročnik, pretežno osebna narava storitev itd.

**OBR. 3** Priložnostna dela

Gre za vrsto sodelovanja, ki ni podrejeno, uporablja pa se izključno za občasna dela, pri katerih se delavec zaveže, da bo delo ali storitev opravil popolnoma samostojno z organizacijskega in operativnega vidika. Za priložnostna dela štejejo razmerja, katerih skupni čas trajanja v koledarskem letu ne presega trideset dni z istim naročnikom; skupni letni prejemki, ki jih izvajalec prejme od istega naročnika, ne smejo presegati 5000 evrov. Priložnostni delavec opravlja svojo dejavnost proti plačilu nadomestila, ki je podvrženo 20% odtegljaju akontacije. V primeru prekoračitve predpisane letne meje prejemkov v višini 5.000 EUR in ne glede na število naročnikov, ki jim je nudil priložnostne storitve, se mora prejemnik obvezno prijaviti v ločeno pokojninsko blagajno INPS in plačati pripadajoče dajatve.

**OBR. 4** Podjetnik

Oseba, ki upravlja svoje podjetje (kmetijsko, industrijsko, poslovno, storitveno itd.), v katerem zaposluje osebe. Podjetnik ima torej vsaj eno zaposleno osebo, njegovo prevladujoče delo pa je **organizacija in upravljanje** dejavnosti podjetja. Če je poleg organiziranja in upravljanja dejavnosti neposredno udeležen v proizvodnem procesu in tovrstno delo postane prevladujoča dejavnost, je pravilneje izbrati možnost "Samozaposleni delavec". Tak primer je kovač, ki ima lastno delavnico, v kateri je zaposlena še ena oseba, vendar pa je njegova prevladujoča dejavnost kovaštvo in ne upravljanje delavnice.

**OBR. 5** Samostojni strokovni delavec

Kdor samostojno opravlja svobodni poklic ali umetnost (notar, odvetnik, zobozdravnik, gradbeni inženir itd.), pri katerem prevladuje intelektualno delo ali napor. Pod temi pogoji je lahko samostojni strokovni delavec včlanjen ali tudi ne v strokovno zbornico.

**OBR. 6** Samozaposleni delavec

Kdor upravlja kmetijsko podjetje, majhno industrijsko ali trgovsko podjetje, obrtno delavnico, trgovino ali lokal, odprt za javnost, in vlaga v dejavnost fizično delo in

ročne spretnosti. V to kategorijo so umeščeni tudi neposredni kmetovalci, majhni zakupniki in podobno, ter osebe, ki delajo od doma neposredno za potrošnike in ne proti plačilu s strani podjetij. Samozaposleni delavec ima lahko zaposlene ali pa tudi ne. Od podjetnika se razlikuje po dejstvu, da je neposredno udeležen v proizvodnem procesu in da je ta vidik prevladujoč v primerjavi z upravljanjem dejavnosti. Zato je, če ima samozaposleni delavec lastne zaposlene in postane organiziranje in upravljanje prevladujoča dejavnost, primerneje izbrati odgovor "Podjetnik".

#### OBR. 7 Član zadruge

Kdor je aktivni član zadruge, ki proizvaja blago in/ali opravlja storitve, ne glede na vrsto dejavnosti, s katerimi se zadruga ukvarja, torej oseba, ki za opravljeno delo ne prejme plačil, opredeljenih s pogodbami o zaposlitvi, temveč izplačila, ki so sorazmerna z obsegom dela in/ali določen delež dobička družbe.

#### OBR. 8 Pomagajoči družinski član

Kdor sodeluje z družino, ki opravlja samostojno dejavnost, brez pogodbeno urejenega delovnega razmerja in **brez kakršne koli oblike plačila** (na primer žena, ki pomaga možu trgovcu, sin, ki pomaga očetu kmetovalcu itd.).

Če pa družinski član **prejema plačilo**, morate navesti "Podrejeno delo".

### Vprašanje 5.9 Vaša zaposlitev je

#### OBR. 1 Za določen čas

Delovno razmerje, ki preneha, ko so izpolnjeni določeni objektivni in vnaprej določeni pogoji (na primer, iztek roka, prenehanje zadolžitve, dosežen cilj, vrnitev zaposlenega, ki ste ga začasno nadomeščali).

#### OBR. 2 Za nedoločen čas

Delovno razmerje, ki ni časovno omejeno oziroma nima vnaprej določenega roka prenehanja.

### Vprašanje 5.11 Vaše delo opravljate

#### OBR. 2 S skrajšanim delovnim časom

Nanaša se na delovno razmerje, ki določa manjše število delovnih ur od števila, ki se običajno uporablja za ostale zaposlene v isti kategoriji.

Lahko je:

1. **horizontalen:** kadar zaposleni delo opravlja vsak dan, a s krajšim delovnim časom;
2. **vertikalen:** kadar je opravljanje dela omejeno samo na določene dni v tednu, na določene tedne ali na določene mesece v letu;

3. **mešan:** kadar način opravljanja dela predvideva bodisi horizontalno kot tudi vertikalno redistribucijo dela.

Tudi samozaposleni delavec lahko opravlja delo s skrajšanim delovnim časom (na primer trgovec, ki opravlja svoje delo v trgovini samo dopoldne ali popoldne dela s skrajšanim delovnim časom).

### Vprašanje 5.13 V katerem sektorju izvaja svoje poslovne dejavnosti proizvodni obrat, ustanova, podjetje itd., v katerem ste zaposleni ali katerega nosilec ste?

Pri opredelitvi sektorja upoštevajte:

- vrsto dejavnosti (proizvodnja, vgradnja, popravila, prodaja na drobno itd.);
- blago ali storitev, ki jo zagotavlja dejavnost (obutev, vozila, deli ali oprema, računalništvo, čiščenje itd.).

Na primer:

- proizvodnja pohištva;
- trgovina na drobno z oblačili.

Če se na isti lokaciji ali v istem podjetju izvaja več dejavnosti, navedite glavno dejavnost, torej tisto, ki ustvarja večji dobiček ali dodano vrednost, in uporabite merila prevlade:

- A) Proizvodnja, mišljena tudi kot izdelava, predelava in obdelava, prevladuje nad katerokoli drugo dejavnostjo.
- B) Pridelava prevladuje nad pobiranjem in trženjem; trgovina na debelo prevladuje nad maloprodajo; trgovina na splošno prevladuje nad drugimi neproizvodnimi dejavnostmi (montaža, popravilo, vzdrževanje).

Če se dejavnosti se izvajajo na lokaciji, ki se razlikuje od sedeža podjetja, navedite gospodarsko dejavnost podjetja, od katerega ste odvisni in od katerega prejimate plačilo za svoje delo, torej ne podjetja, v katerem ste fizično prisotni med opravljanjem svojega dela (oseba, zaposlena v varnostnem podjetju, ki je sklenilo pogodbo z banko, mora navesti gospodarsko dejavnost svojega podjetja in NE gospodarske dejavnosti podjetja, na katerega sedežu opravlja svoje delo).

#### OBR. 1 Kmetijstvo, gozdarstvo, lov in ribolov

Gojenje in pridelovanje trajnih in netrajnih kmetijskih rastlin, razmnoževanje rastlin, vzreja živali tudi v obliki, povezani s kmetijskimi pridelki, lovom in ujetjem živali; gozdarstvo in uporaba gozdnih površin; ribištvo in ribogojstvo.

## **OBR. 2 Rudarske dejavnosti v dnevnih izkopih ali rudnikih in podporne storitve za rudarstvo**

Ekstrakcija mineralov, razpoložljivih v naravi v trdnem, tekočem ali plinskem stanju. Rudarjenje lahko poteka v podzemnih rudnikih, dnevni izkopih, jaških, ekstrakcijo rudnin iz morja itd. Sem štejejo tudi strokovne podporne storitve za rudarske dejavnosti (raziskovalne storitve, ki se izvajajo z zbiranjem vzorcev, vrtanjem, gradnjo temeljev za naftne in plinske vrtine, pranje, čiščenje in izpiranje jaškov, odvodnjavanje in črpanje v rudnikih itd.).

## **OBR. 3 Predelovalne dejavnosti in popravila, vzdrževanje in vgradnja strojev in naprav**

Fizično ali kemično preoblikovanje materialov, snovi ali sestavin v nove izdelke ali spreminjanje, obnova ali bistvena predelava izdelkov.

Predelava, proizvodnja in konzerviranje vseh živilskih proizvodov; tobačna in tekstilna industrija; proizvodnja oblačil, usnjenih izdelkov, kože in usnja; proizvodnja obutve; lesna industrija in proizvodnja pohištva; proizvodnja izdelkov iz slame in pletenih izdelkov; Proizvodnja: papirja, lepenke in podobnih izdelkov; koksa in izdelkov, pridobljenih z rafiniranjem nafte; kemičnih in farmacevtskih izdelkov; barv, lakov in emajlov; izdelkov iz gume in plastičnih mas; stekla, porcelana in keramičnih izdelkov; izdelkov za gradbeništvo; metalurških izdelkov; računalnikov in elektronske, optične in električne opreme; prevoznih sredstev; nakita; glasbenih instrumentov; športne opreme; igrač; medicinskih instrumentov, naprav in pripomočkov. Zajete so tudi dejavnosti izdaje časopisov, knjig, periodičnih publikacij, komercialnih obrazcev in drugega gradiva, vključno s podpornimi dejavnostmi, kot so vezava, priprava tiskarskih plošč in elektronska obdelava besedil in slik, popravila, vzdrževanje in namestitve strojev in opreme.

Sem ne sodijo popravila motornih vozil in motornih koles, ki jih je treba vpisati v postavko "Trgovina na debelo in na drobno, popravila motornih vozil in motornih koles"; prav tako niso zajeta popravila računalnikov in komunikacijske opreme ter drugega blaga za osebno in gospodinjstvo uporabo, ki jih je treba vpisati v postavko "Druge storitvene dejavnosti; popravila izdelkov za osebno uporabo in za dom".

## **OBR. 4 Oskrba z električno energijo, plinom, vodno paro in klimatiziranim zrakom**

in distribucija električne energije, zemeljskega plina, vodne pare, tople vode in klimatiziranega zraka po trajni infrastrukturi (omrežje) preko vodov ali cevi. Izključeno je ločeno upravljanje plinovodov, ki na splošno pokrivajo velike razdalje in ki povezujejo proizvodna podjetja z distributerji plina ali mestnimi središči (plinovodi so vključeni v postavki "Prevozi (potnikov ali blaga po cevovodih, cesti, vodi ali zraku), skladiščenje, poštna in dostavne storitve"). Ni zajeto upravljanje podjetij za vodovod in kanalizacijo (ki sodi v postavko "Oskrba z vodo, upravljanje s kanalizacijo, ravnanje z odpadki in dejavnosti sanacije").

## **OBR. 5 Oskrba z vodo, upravljanje s kanalizacijo, ravnanje z odpadki in dejavnosti sanacije**

Zbiranje, obdelava in oskrba z vodo; upravljanje kanalizacijskih omrežij; zbiranje in čiščenje odpadnih voda; zbiranje, obdelava in odstranjevanje trdnih in tekočih nevarnih in nenevarnih odpadkov; predelava in priprava za recikliranje odpadnih kovin, plastičnih materialov, suhih gospodinjstev in industrijskih odpadkov ter odpadkov iz biomase; sanacija (dekontaminacija) stavb in zemljišč, tal, površinskih voda in podzemnih voda.

## **OBR. 6 Gradbeništvo, javne gradnje in inštalacije v stavbah**

Gradnja objektov, cest, železniških prog, podhodov in letaliških stez; gradnja mostov in predorov, vodnih objektov in komunalne infrastrukture za elektriko in telekomunikacije; rušenje in priprava gradbišč; polaganje električnih ali vodnih sistemov; vgradnja stavbnega pohištva, polaganje tal itd.

## **OBR. 7 Trgovina na debelo in na drobno, popravila motornih vozil in motornih koles**

Trgovina na debelo in na drobno vseh vrst blaga. Vključena so tudi popravila in prodaja motornih vozil in motornih koles. Izključena je ponudba hrane in pijač za takojšnjo prehrano in prodaja hrane za s seboj (restavracije, bari, picerije, pivnice itd.), ki se uvršča v postavko "Nastanitvene in gostinske dejavnosti za takojšnjo prehrano".

## **OBR. 8 Prevozi (potnikov ali blaga po cevovodih, cesti, vodi ali zraku), skladiščenje, poštna in dostavne storitve**

Prevozi potnikov ali blaga, ki se redno ali občasno opravljajo po železnici, po vodih, po cesti, po vodi ali po zraku, ter pomožne dejavnosti, kot so storitve terminalov, upravljanje parkirišč in garaž, centri za pretovarjanje (interports) in skladiščenje blaga itd., dejavnost najema prevoznega sredstva z voznikom. Vključene so tudi poštna in dostavne storitve.

## **OBR. 9 Nastanitvene in gostinske dejavnosti za takojšnjo prehrano**

Hotelske in nastanitvene dejavnosti za krajša obdobja za obiskovalce in potnike (hoteli, oddajanje sob, turistične vasi, hostli, kampi itd.); dejavnosti gostinskih storitev, ki nudijo obroke ali pijače za takojšnjo prehrano, ne glede na vrsto strukture, ki jo ponuja: tradicionalne restavracije, samopostrežne restavracije ali ponudba hrane za s seboj; trajni ali začasni kioski z ali brez miz

(prodajalne sladoleda, slaščičarne, menze in catering, pivnice, kavarne itd.).

#### **OBR. 10 Informacijske in komunikacijske dejavnosti**

Založniške dejavnosti, vključno z izdajo programske opreme, filmsko in video produkcijo, produkcija televizijskih, radijskih, glasbenih programov in zvočnih posnetkov, telekomunikacije (stacionarne, mobilne in satelitske), računalniško svetovanje, storitve informacijskih sistemov in tehnologije (dejavnost spletnih iskalnih portalov, obdelava podatkov in gostovanje, upravljanje baz podatkov itd.) ter dejavnosti tiskovnih agencij in informacijskih agencij, ki medijem zagotavljajo informacije, grafični material, in posebne komunikacijske storitve.

#### **OBR. 11 Finančne in zavarovalniške dejavnosti**

Dejavnosti finančnega posredništva, vključno z zavarovalnicami, pozavarovalnicami in pokojninskimi skladi (razen obveznega socialnega zavarovanja), pomožne dejavnosti finančnega posredništva (promotorji, zastopniki, posredniki in akviziterji finančnih produktov, dejavnosti poštne bančništva, storitve prenosa denarja kot je money transfer itd.).

#### **OBR. 12 Nepremičninske dejavnosti**

Money najemodajalcev, zastopnikov in/ali posrednikov, ki so aktivni na enem ali več naslednjih področjih: kupoprodaja nepremičnin, najem nepremičnin, opravljanje drugih nepremičninskih storitev, kot so cenitve nepremičnin ali dejavnosti nepremičninskih posrednikov v imenu drugih oseb. Dejavnosti, ki jih zajema ta kategorija, se lahko izvajajo za nepremičnine v lasti, v najemu ali v lasti drugih oseb.

#### **OBR. 13 Strokovne, znanstvene in tehnične dejavnosti**

Zahtevnejše strokovne, znanstvene in tehnične dejavnosti, za katere je potrebna visoka raven izobrazbe in s katerimi se uporabnikom nudijo posebna strokovna znanja in veščine. Vključene so dejavnosti odvetniških pisarn, storitev poslovnih, davčnih in računovodskih podjetij, dejavnosti podjetniškega upravljanja in svetovanja, dejavnosti tehničnih birojev (arhitektura, inženiring, priprava projektov, gradbeni inšpekcijski pregledi, dejavnosti raziskav in kartiranja ter dejavnosti, povezane z mehanskimi, kemijskimi ali drugimi vrstami testiranja); raziskovalne in razvojne dejavnosti na področju naravoslovja, inženiringa, humanistike; oglaševanje (zasnova oglaševalskih kampanj), tržne in javnomnenjske raziskave, specializirane projektne dejavnosti (grafični oblikovalci, tehniki itd.), fotografske dejavnosti (fotografske storitve, fotoreporterske dejavnosti, zračni fotografski posnetki itd.), prevajanje in tolmačenje, svetovanje kmetovalcem. Ta kategorija vključuje tudi dejavnosti veterinarjev na veterinarskih klinikah ali na kmetijah, v pasjih zavetiščih in zavetiščih

za druge živali, v veterinarskih ambulantah in podobno (vključno s storitvami nujnih medicinskih prevozov živali).

#### **OBR. 14 Izposoja, potovalne agencije, podpora podjetjem**

Oddajanje in dajanje v najem nefinančnih neopredmetenih sredstev in številnih opredmetenih sredstev, kot so vozila brez voznika ali upravljavca, sredstva za pomorski in zračni promet, pisarniška oprema (pohišstvo, računalniki, fotokopirni stroji itd.), oprema za šport in rekreacijo, video kasete in plošče, kmetijska mehanizacija in stroji za visoke in nizke gradnje. Vključene so raziskave, izbor in razporejanje osebja, dejavnosti potovalnih agencij in organizatorjev potovanj, zasebne detektivske storitve in nadzorne službe ter storitve, povezane z nadzornimi sistemi (npr. satelitsko sledenje prevoznim sredstvom), dejavnosti čiščenja in dezinfekcije (zgradb, industrijskih strojev, cistern za cestni ali pomorski promet), krajinsko urejanje in vzdrževanje (vključno z parki, vrtovi, gredicami v stavbah ter v javnih in zasebnih stanovanjih) dejavnosti vhodnega in izhodnega klicnega centra, socialno alarmiranje, organizacija konferenc in sejemske prireditve ter vrsta dejavnosti za podporo podjetništvu (npr. agencije za izterjavo dolgov, vloge za potrdila in prevzem izvedbe upravnih postopkov itd.).

#### **OBR. 15 Centralna in lokalna javna uprava. Obramba in obvezna pokojninska zavarovanja**

Vladne dejavnosti, ki jih običajno opravljajo javne uprave. Sem so vključene splošne dejavnosti javne uprave (na primer izvršilne, zakonodajne, finančne itd. na vseh ravneh upravljanja), dejavnosti zunanjih zadev, obrambe, javnega reda in varnosti, pravosodja in policijskih dejavnosti. gasilcev in civilne zaščite, obveznega socialnega zavarovanja (INPS, INAIL itd.).

#### **OBR. 16 Javno in zasebno izobraževanje in usposabljanje**

Izobraževanje, bodisi javno kot tudi zasebno, na kakršnikoli ravni in za katerikoli poklic. Dejavnost se lahko izvaja v obliki ustnih ali pisnih predavanj, radijskih, televizijskih programov, prek interneta ali dopisno. Vključeno je bodisi izobraževanje, ki ga nudijo različne institucije v okviru nacionalnega izobraževalnega sistema na različnih ravneh kot tudi izobraževanje za odrasle, programi za odpravo nepismenosti itd. Poleg tega so vključene vojaške šole in akademije ter šole v okviru kazenskih institucij. V to kategorijo sodi tudi izobraževanje, prednostno namenjeno športnikom in rekreativcem (učenje tenisa, plavanja, dramaturški krožki, ples itd.) in dejavnosti šol vožnje (avtošole, šole za pilote in šole za voditelje čolnov in jadranje). IZKLJUČENE so javne in zasebne otroške jasli, ki jih je treba vnesti v postavko "Zdravstvo in socialno varstvo z nastanitvijo ali brez nje".

#### OBR. 17 Zdravstvo in socialno varstvo z nastanitvijo ali brez nje

Zagotavljanje zdravstvenih storitev in dejavnosti socialne pomoči (stanovanjske in nestanovanjske storitve za starejše in invalidne osebe ter pomoč za osebe z duševnimi motnjami ali odvisnike od drog). Vključeni so zdravstveni pregledi in terapije, ki jih izvajajo zdravniki splošne medicine, zdravniki specialisti, zobozdravniki itd. Predvidene dejavnosti se lahko izvajajo v zasebnih ambulantah, v klinikah, kjer delujejo skupine zdravnikov in v bolnišničnih klinikah, ki opravljajo ambulantno službo v podjetjih, v šolah, domovih za starostnike, sindikatih in na domovih bolnikov.

#### OBR. 18 Umetniške, športne, zabavne in razvedrilne dejavnosti

Širok nabor dejavnosti, namenjenih raznovrstnim kulturnim, zabavnim in razvedrilnim dejavnostim za širšo javnost, vključno s prireditvami v živo, upravljanjem muzejev, knjižnic, zgodovinskih spomenikov, naravnih rezervatov, živalskih vrtov, igralniških in stavniških zmogljivosti (igralnice, bingo, arkadni prostori, igralni avtomati itd.), športne in rekreacijske dejavnosti (športni objekti, športni klubi, telovadnice, lovski rezervati in ribolovna zajetja, igralnice, plesne dvorane, kopališke ustanove itd.). Vključene so dejavnosti samostojnih umetnikov.

#### OBR. 19 Druge storitvene dejavnosti; popravila izdelkov za osebno uporabo in za dom

Dejavnosti članskih organizacij (delodajalcev in gospodarskih organizacij, sindikatov, strank in verskih skupnosti); popravila blaga za osebno rabo in za uporabo v gospodinjstvih; osebne storitvene dejavnosti (pralnice, kemične čistilnice, frizerji in kozmetični saloni itd.). Vključene so dejavnosti popravil računalnikov in industrijskih pralnic.

#### OBR. 20 Dejavnost družin in skupnih gospodinjstev kot delodajalcev z zaposlenim hišnim osebjem

Dejavnost družin in skupnih gospodinjstev (vključno s skupnostmi stanovalcev) kot delodajalcev zaposlenemu hišnemu osebju, kot so gospodinjski pomočniki, kuharji, natakarji, osebni sluge, perice, vrtnarji, vratarji, šoferji, negovalci, varuške itd.

#### OBR. 21 Ekstrateritorialne organizacije in telesa

Dejavnost mednarodnih organizacij kot so Združeni narodi in njihove specializirane agencije, EU, OECD, Mednarodni denarni sklad (IFM), Svetovna banka itd.

#### Vprašanje 5.15 Ste bili v tednu od 26. septembra do 2. oktobra 2021:

##### OBR. 1 Prejemnik/ca ene ali več pokojnin iz naslova minulega dela ali prejemnik/ca kapitalskih dobičkov

- **Prejemnik/ca ene ali več pokojnin iz naslova minulega dela:** kdor prejema eno ali več starostnih/predčasnih/invalidskih pokojnin. Ti zneski se izplačujejo na podlagi minulega dela, ki ga je opravljala zaščitena oseba, ob izpolnitvi določenih starostnih pogojev, višine vplačanih prispevkov in ob zmanjšani delovni zmogljivosti. V to kategorijo spadajo tudi odškodninske pokojnine v obliki rente zaradi nesreč pri delu ali poklicnih bolezni. Značilnost teh pokojnin je, da se izplačajo kot odškodnina za stopnjo nezmožnosti ali smrt (v tem primeru se izplača preživnina), ki je nastala kot posledica dogodka pri opravljanju dela. Odškodninske pokojnine se izplačajo samo, če je upravičenec vplačal prispevke v najmanjši predpisani zavarovalni dobi.
- **Prejemnik/ca kapitalskih dobičkov:** kdor prejema dohodek, rento ali zaslužek od nepremičnin, vlaganj, obresti, najemnin, avtorskih pravic itd.

##### OBR. 4 Drugačno stanje

Kadar so okoliščine drugačne, kot je navedeno zgoraj (na primer upokojenec iz razlogov, ki se razlikujejo od zaposlitvenih, prejemnik socialne pokojnine, invalidske pokojnine itd.).

6

#### Kraj šolanja ali dela

#### Vprašanje 6.1 Ali običajno potujete, da bi prišli v običajni kraj šolanja ali dela?

- Izberite odgovor "Da, zaradi poti v kraj šolanja" tudi za otroke, ki obiskujejo otroške jasli, vrtec itd.
- **Študentje ob delu** morajo izbrati "Da, zaradi poti na delo".
- Delavci, ki opravljajo svoje dejavnosti delno od doma, delno pa na sedežu zaposlitve (delo na daljavo, *pametno delo*, horizontalno razporejen *krajši delovni čas*), lahko izberejo "Da, zaradi poti na delo" ali "Ne, ker delam od doma", pri čemer upoštevajo kraj (stanovanje/sedež zaposlitve), v katerem preživijo večji del časa (delovnih dni).

- V primeru mezdnih kmetijskih delavcev, ki delajo v različnih kmetijskih podjetjih in torej nimajo stalnega sedeža dela, izberite odgovor "Nimam stalnega sedeža dela".
- Izberite odgovor "Ne, ker se ne šolam, ne delam in ne obiskujem programov poklicnega usposabljanja", če oseba sicer vsakodnevno pospremi otroke v šolo, vendar kasneje ne potuje v kraj dela ali šolanja.

### **Vprašanje 6.3** Kje se nahaja vaš kraj šolanja ali dela?

- V primeru, da oseba, ki je zaposlena pri pogodbenem izvajalcu, opravlja vzdrževalna dela v obratu, navedite lokacijo, na kateri se nahaja ta obrat, in ne naslova podjetja, pri katerem je zaposlena.
- Če opravljate svetovalne dejavnosti na lokaciji ali v podjetju, ki se razlikujeta od sedeža podjetja, pri katerem ste zaposleni ali katerega nosilec ste, navedite lokacijo, na kateri nudite storitve svetovanja.

- Študentje ob delu morajo navesti kraj dela.
- Kdor opravlja svoj poklic na prevoznih sredstvih (vozniki, železniški delavci, vozniki tramvajev, piloti, pomorščaki itd.), mora navesti kraj, na katerem začnejo opravljati svoje delo, (parkirišče, postaja, skladišče, letališče, pristanišče itd.).
- Kdor ima dva običajna kraja šolanja ali dela, mora navesti glavni kraj šolanja ali dela.

### **Vprašanje 6.4** Iz katerega stanovanja odpotujete v običajni kraj šolanja ali dela?

#### **OBR. 1** Iz tega stanovanja

Stanovanje, kamor je prispel dopis Istat-a.